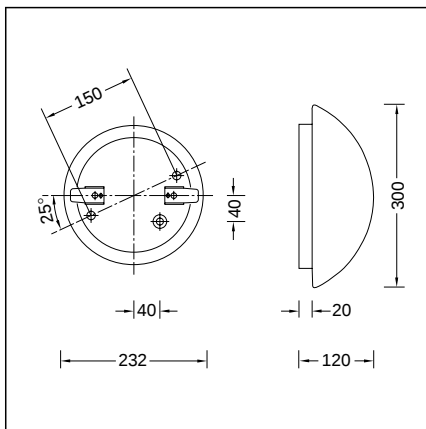
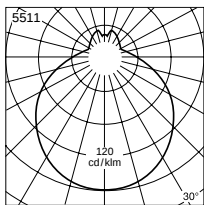


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Decken- und Wandleuchte**
Ceiling and wall luminaire
Plafonnier et applique**5511****Anwendung**

Decken- und Wandleuchte für viele Beleuchtungsaufgaben.
Leuchte mit mundgeblasenem, opalüberfanganem Glas hoher Transparenz.
Für innen und außen.

Application

Ceiling and wall luminaire for many lighting tasks.
Luminaire with hand-blown, three-ply opal glass which is highly translucent.
For interior and exterior applications.

Utilisation

Plafonnier et applique pour de nombreuses applications d'éclairages.
Luminaire avec verre opale enrobé, soufflé à la bouche et d'une grande transparence.
Pour l'intérieur et l'extérieur.

Lampe

Allgebrauchsglühlampe
A 60 · 100 W/matt · E 27

Osram: CLAS A FR 100 W 1340 lm
Philips: Standard FR 100 W 1340 lm

Lamp

Incandescent lamp
A 60 · 100 W/frosted · E 27

Osram: CLAS A FR 100 W 1340 lm
Philips: Standard FR 100 W 1340 lm

Lampe

Lampe incandescente standard
A 60 · 100 W/mat · E 27

Osram: CLAS A FR 100 W 1340 lm
Philips: Standard FR 100 W 1340 lm

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguß, Aluminium und Edelstahl
Farbe weiß
Opalglas mit Gleitriegelverschluss
Reflektor aus eloxiertem Reinst-Aluminium
2 Befestigungsbohrungen ø 5,5 mm
Abstand 150 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlußleitung bis ø 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Fassungsklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluß
Fassung E 27
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper ≥1 mm und Spritzwasser
▽ Zeichen – Leuchte ist für die Montage auf normal entflammbaren Befestigungsflächen geeignet
⚡ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,5 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Colour white
Opal glass with sliding bolt glass closure
Reflector made of anodised pure aluminium
2 fixing holes ø 5.5 mm
150 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable up to ø 10.5 mm max. 3 x 1.5[□]
Lampholder terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder E 27
Safety class I
Protection class IP 44
Protection against foreign bodies ≥1 mm and splash water
▽ Symbol – Luminaire is suitable for mounting on normal inflammable fixing surfaces
⚡ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.5 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonte d'aluminium et acier inoxydable
Couleur blanche
Verre opale avec système à baïonnette
Réflecteur en aluminium pur anodisé
2 trous de fixation ø 5,5 mm
Entraxe 150 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à ø 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Borne à la douille 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Douille E 27
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides ≥1 mm et les projections d'eau
▽ Sigle – Luminaire approprié à l'installation sur des surfaces de fixation normalement inflammables
⚡ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,5 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.
The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Montage

Netzanschlußleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen.
Bei Wandmontage Gebrauchslage der Leuchte »Pfeil unten« beachten.
Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.
Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden.
Schutzleiterverbindung herstellen.
Silikonschläuche über Anschlußadern schieben und elektrischen Anschluß vornehmen.
Lampe einsetzen.
Opalglas in den Gleitriegelverschluß einsetzen und rechts herum bis zum Anschlag drehen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Leuchte öffnen und reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln.
Leuchte schließen.
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

Installation

Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing.
For wall installation note the position of application of luminaire »arrow down«.
Fix the luminaire back housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.
It is imperative to use the enclosed gaskets.
Make earth conductor connection.
Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection.
Insert lamp.
Insert the opal glass into sliding bolt glass closure and turn clock-wise up to the stop.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
Open the luminaire and clean.
Use only solvent-free cleansers.
Change the lamp. Close the luminaire.
When cleaning please do not use high pressure cleaners.

Installation

Introduire le câble d'alimentation à travers l'entrée de câble dans la platine du luminaire.
Pour le montage mural, vérifier la position d'utilisation du luminaire »flèche en bas«.
Fixer la platine du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.
Utiliser dans tous les cas les joints fournis.
Mettre à la terre.
Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique.
Installer la lampe.
Installer le verre opale dans la fermeture à baïonnette et tourner vers la droite jusqu'à la butée.

Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension.
Ouvrir le luminaire et le nettoyer.
N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Changer la lampe. Fermer le luminaire.
Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Ersatzglas	112702.1
Fassung	630052
Reflektor	760678

Spares

Description	Part no
Spare glass	112702.1
Lampholder	630052
Reflector	760678

Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Verre de rechange	112702.1
Douille	630052
Réfecteur	760678